





?? ?????? ?? ????? ??? ??? ??? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ??? ???? ?????? ?????????????.

????? ?????? ?????? ?????? ?????????????? ?? ?????? ?????????????? ??????????? ?? ?? ??? ?????????????????????? ??? ?? ???  
?????. ?????? ?????????? ?????????? ?????? ??? ?????? ?????????? ?????? ?????? ?????????? ?????????? ??? ??????????  
????? ?????????? ??? ?????? ?????? ?????????? ??? ?????????? ?????? ?? ?????????? ?????? ?????????? ??????????????. ??? ??????  
????? ?????????? ?????? ?????? ?????? ?????????? ??, ?????? ?????? ?????????? ?????????? ??? ??????????

??? ?????? ?????? ??? ?????? ?????????? ?????? ?? ?????? ??????. ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?? ?????????  
????????? ?? ??????????. ??? ?????? ?????? ?? ?????????? ?????????? ?????? ?????????? ?? ?????????. ?????? ?????? ?? ??  
?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ??????  
?? ?????????? ?????????????? ?????????? ??? ?????????? ?????????? ??? ?????????? ??????????. ?????? ?????????? ??? ??  
????????? ?? ?????? ??? ?????????? ?????? ?????? ?????????? ?? ??????. ?????? ?????? ?????????? ?????? ?? ?????? ??  
??? ?? ?????????? ?????? ?????????? ?????????? ??? ?????? ?? ??????. ??? ?????? ?????????? ?????????? ?????????? ??????????  
????????????? ?????????? ??? ?? ?????????? ??? ?????? ?????? ??? ?????????? ?????? ?????? ?????? ?? ?? ?????? ??? ?????????.

????? ??? ?????? ?????????????? ?????????? ?????????? ??? ?????? ??? ?????????? ??? ?????? ???:

"????????? ?? ?????? ?? ??? ?????????? ??? ??? ?????? ?? ?????? ?????????? ??????. ?????? ?? ??? ?????????".

????? ??? ?????????? ?????????? ?? ?? ?????? ??????. ??? ?? ?????? ??? ??? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????????.

**[7]????????? ???**

??? ??? ???

????? ??? ??? ??? ?????? ?????? ?????? ?? ?????? ?????????????? ?????????? ??? ??? ?????? ?? ?????????? ?????? ??????????????  
?????????. ?????? ?????? ??? ??? ?????? ?????????? ?????????? ?????????????? ??? ?? ?????? ??????. ?????? ?? ?????? ?? ?? ???  
??? ?????????? ?????? ?????????? ?? ?????? ?????????? ?? ?????? ?????????? ??????????. ?????????? ?? ??? ?????????????? ??????  
.[8]????????? ?????? ??? ?????? ?????? ?? ??? ??????

????? ?????????? ??? ?? ?????? ??? ?? ?????????? ?? ?????????? ??? ?? ?????? ?????? ?????? ?????? ?? ?????? ?????????? ??  
????????? ??????????????. ?????? ??? ?????? ?????????? ?????? ?????????? ?????? ?? ?????????. ?????? ?????????? ?????????? ???  
????????????? ?????????????? ?????? ?????????????????????? ??? ??????. ?????? ?????????? ??? ??? ?????????? ??????????  
????????????????? ?????? ??? ?? ?????????? ?? ?????????? ??????????????. ?????? ??? ?? ?????? ?????????? ?????????? ??????  
????????? ?????? ??? ?????????? ?????? ?????? ?????? ?? ?? ?????? ?????? ?????????? ?????????? ??????????. ??? ??  
????? ?????? ??? ?????? ?????? ?????????? ??? ?????????? ?????????? ??? ?????????? ?????? ?????? ?? ??? ?????? ??? ??? ???  
?????. ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????????? ?????????? ?????? ??????. ?????? ?????? ?????????? ?????? ??????  
????????????? ?????? ?????????? ?????????? ?????? ?? ?????????? ?????????? ??? ?????????? ?????????? ?????? ??????. ??? ?? ???  
????????? ?????????? ?????? ?????? ?? ?? ?????????? ?????????? ??? ?????? ?????????????????? ?????????????? ?????? ?????????.

????? ?? ?????? ?????? ?????????????? ??? ?????????? ?????????? ?? ?????? ?????????????? ?????? ?????????? ??????????  
????????????? ?? ??? ?????? ?????????????????? ?? ??????????. ?????? ?????????? ?? ??? ?????????? ??? ?? ??? ?????????? ??????????  
????????? ?????????? ?????????? ??? ?????? ??????????????. ??? ??? ??? ?????????????? ?????? ?????????? ??? ?????? ?? ??????

???????? ??? ????? ????????? ??? ?? ????????? ??? ?? ????? ????????? ????????? ?????????????? ??? ???  
????????? ??? ?? ?????????? ?????? ?? ????????? ?? ?????????? ?????? ??? ????????? ?????? ??? ?? ??? ?? ??????????  
????????? ??? ?????? ?????? ?????? ?????????? ?????????? ?????? ?????? ?????? ?????? ??????????

??? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?? ?????????? ?????????? ?????????? ?????? ?? ?????? ??? ??????????  
?? ?????????? ?????????? ?????????????? ?????? ?????????? ??? ?????????? ??? ?????? ?????????? ?????????? ?????????? ??????  
????????????? ?????????? ?????????? ?? ?????????? ?????????? ?????????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????????? ??????????????  
??? ??? ??????????????

**????????? ?????????? ?????????? ?? ?????? ???**

?? ?? ?????????????? ?????? ??? ?? ?? ?????????? ??? ??? ?????? ?????? ??? ?????????? ??? ?????? ?????????? ?????????? ??????  
????????? ??? ?????? ?????????? ?????????????? ?????? ?????????? ??? ??? ?????? ?? ?????????? ??? ?????????? ?????? ?? ?????? ??????  
?? ?????????? ?????? ??? ?????? ?????? ?????? ?????????? ?? ?????????? ?????????? ?? ?????????????? ?? ??? ?????????? ??????????  
????????? ?????? ?? ?????? ?????? ?? ?? ??????

"???? ?????? ??? ?????? ?????? ?????????? ?? ?????????? ??? ?? ?????? ?? ?????? ?????????? "????????? ?? ?????????"  
?????????: "?? ?????????? ?????? ?????? ?????? ?????????? ?????????? ?????????? ?? ??????". ??? ?????? ?? ?????? ??????  
????? ??? ?????? ?????? ?????? ??????"

?? ??? ?????????????? ?????? ??? ?????????? ?????????? ?????????? ?????????? ?????? ?????? ?????????? ?????????? ?????? ??  
????????? ?????????? ??????????. ??? ?????? ?? ?????? ?????????? ?????????????? ??? ?????????? ?????????????? ?????????????  
????????????? ??? ?????????? ?????????????? ?? ?????????? ?????????? ??????????. ??? ?? ?????????? ?? ?????????? ?????? ??????  
????????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?? ?? ??? ?????? ??? ?????????? ?????????? ?????????????????? ?????? ??????????  
?????? ??? ??? ?????????? ?????? ?????????? ?????????????? ??????????

????? ??? ?????? ??? ?? ?????? ?????????? ?????????????? ?????? ?? ?????????????? ?????????? ?????????????? ?????? ?????? ??  
????????? ?????? ?????? ?????????? ?? ?????????? ?????????? ?????????????? ?????? ?????? ?????? ?? ?????? ??? ?????? ?????? ??????  
????????? ?????? ?????? ?????????? ?? ?????? ?? ?????????? ?????????? ?????????????? ?????? ?? ?????????? ????

"????????? ?????????? ?????? ??? ?????? ?? ?????????? ??? ??? ?????? ??????????"

????????? ?? ??? ?????????? ?????????? ?????????? ?????? ??? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ??????  
? [9](#)????????????? ??? ??????????

????? ?????????? ?????????? ?????????? ?? ?????? ?????????? ?????????????? ?????? ??????????

"?? ??? ?????????? ?????????????? ?????????????? ?????? ?????????? ??? ?????????????? ?????? ??? ?????? ??  
????? ?????? ??? ?? ?????????? ??? ?????????? ?? ??? ?????? ?????????? ?????? ?????????? ?????? ?????? ?????? ?????? ??  
????? ??? ?????? ?????????????? ?? ?????????? ?? ??? ??????"

????????? ?????? ??? ?????? ??????. ??? ?? ??? ?????? ?????? ?? ?????????? ??????????. ??? ?  
????? ??? ?????? ?????? ??? ?? ?????? ?? ?????????? ?????? ??????. ??? ?????????? ?????? ?????? ??? ?  
??? ?????????? ??? ?? ?????? ?????? ?????? ?????? ??????????. ??? ?????????? ?????? ?????????? ?????? ?? ?????? ??????  
????????? ??? ????. ?????? ?????? ?????????? ?????????? ?????? ?????? ?????? ?? ?????? ?? ??????????;

"????? ?????????? ?????? ?????????? ??? ?? ?????? ??? ??????????. ?????? ?? ?????? ?? ?????????? ?? ?????? ???  
?????. ??? ??? ?? ??????. ?????? ?????? ?? ????. ?????? ?????????? ?????? ??????????. ??? ?????? ?????????? ??????  
??? ?????? ?????? ?????? ??? ?????? ??? ??? ?????? ?????? ?????? ?? ??? ?????? ?????????? ??? ??????????".

??? ?????? ?????? ??? ?????????? ??? ?????? ?????????????? ?????? ?????? ??? ?????????? ?? ?????????? ?????? ???  
?????? ?????????? ?? ?????????? ?????????? ?????????????? ?????? ??? ??? ??? ?? ?? ?????? ??????. ?????? ?????? ???  
????????? ?????? ?? ?????????? ?????????????? ??? ?????? ??? ?????? ?????? ?????????? ??????: "??? ?? ?????????? ??? ???  
?????? ?? ??????????. ?????? ?????? ?????? ??????????. ?????? ?? ??? ?? ?????????? ?????? ?? ?????????? ??? ??????  
????????? ?? ?????? ?????? ??? ??? ?????? ??????. ?????? ?????? ?????? ?????? ?? ??? ?????? ?????????? ?? ?????????? ??????  
????????? ?????? ?????? ?? ?????????? ?????????? ?????? ?? ??? ?????????? ??? ?????????? ?????? ?????????? ?????????? ?????  
??? ??????. ?????? ?????? ??? ?? ?????? ?? ??? ?????????? ??? ?????? ??????????. ?????????????? ?? ?????????? ??? ?? ??????  
?? ?????? ?????? ?? ??? ?????? ?????? ??? ??????????. ??? ?? ??? ?? ??? ?? ?????? ?????????? ?????????? ?????? ??? ??  
?? ?????????? ??? ?????????? ?????? ?????????????? ?????? ?????????????? ?????????? ?????????? ?????????? ??????. ??? ???  
????????????? ?? ??? ??? ?????? ??????. ??? ?????? ?????? ?? ?????? ?????? ??? ?????? ?????? ??? ?????????? ??????  
?????????. ?? ??? ??? ?????? ?????? ?? ??????".

?????? ?????????? ??? ?? ?????????? ?????? ?????????? ??? ?? ?????????? ?????? ?????????????? ?? ?????????? ?? ??????. ?????????  
????? ?????????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?? ?????????? ?????? ?????? ??? ??????????. ?????????? ?????????????? ?????? ??????  
????????? ?????? ?? ?????????? ?????? ?? ?????? ?????? ??? ?????? ?????? ?????? ?? ?? ?????? ?? ?????? ?????? ?????? ??????  
?????? ?????????? ??? ?????? ?????????????? ??? ?????? ?????????? ?????? ?? ?? ?????????? ??????????.

??? ?????? ?? ??? ??? ?????? ?????????? ?? ?????? ?????? ?????? ??? ?????? ?? ?? ?? ?????? ?? ?????? ?????? ??????????.  
??? ?????? ?????? ??????????. ??? ?????? ?????????? ?????????? ?????? ??????????;

"?? ?? ??? ?????????? ?????? ?????? ?? ?????? ?? ??????. ??? ?????? ?????? ?????? ?? ??????. ?????? ?????? ??  
????????? ??? ?????????? ?????? ??????????. ?????????? ?? ?????????? ?? ?????? ?????? ?????? ?????????? ?????????? ??????".

????? ??? ?????????? ?? ?? ??? ?????? ?????????? ??? ?????????? ??? ?? ?????????? ?????? ?????? ?????? ?????????????? ??????  
?????? ?????????? ??? ?????????????? ?? ?????????? ?????????? ?? ?????????? ?????????? ?? ?????? ?????? ??????????. ?? ?? ???  
????????? ?????? ??? ?? ?????? ??? ?????? ?????? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??????????. ?????? ?????? ?? ??????  
????????????? ?? ?? ??? ?????????????? ?????? ??????????. ?????? ?????? ?????? ?????? ??? ?????? ?????????? ?????? ?????? ???

???? ?????????? ?????????? ?????????? ?? ?????. ??? ??????? ??? ?? ??? ?? ????? ?? ?????? ???...???. ???  
?? ?????? ?? ?????? ??? ?????? ??? ?????????? ??? ?????? ?? ?????? ?????? ?? ?? ?????? ??? ?? ????????. ??? ??  
????????? ??? ?????? ?????? ?? ?????? ??? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ??????  
????? ?????? ?????? ??? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ??????. ??? ?? ??? ?????? ?? ?????? ??? ?????? ???  
????? ?????? ????. ??? ?????? ?????? ?? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ??????  
????????? ?????? ?????? ?????? ?????? ??? ??? ??? ?????? ??????.

**????????? ?????? ??????**

??? ??? ?????? ?????? ?? ?????? ?????????? ?? ?????????? ??? ?????????? ?????? ??????????. ??? ?????????? ?? ?????????  
????????? ?????? ??? ?????????? ?????????? ?? ?????????????????? ?????? ??? ?????? ?????? ?????????? ??????. ??? ?????? ?????????  
?????? ?????????????? ?????????? ?????????? ?????????? ??????.

????????? ?????? ??? ?????? ?? ?????? ?????? ?? ?????? ?????? ?? ?????? ??????????. ?????????? ??? ?????????? ??????  
?????????????. ??? ?? ?????????????? ?????????????? ??? ?????????? ?????????? ?????? ??????. ?????????? ?????????? ?????? ???  
????????????? ?????????????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ??  
?? ??? ?????????? ??? ?????????????? ?????????????? ?????? ?? ??? ??????????. ??? ?????? ?????? ?? ??? ?????? ?? ?????????.

??? ?????? ?? ?????? ??? ?????????? ?????? ?????? ?????? ??????. ?????? ?????? ?????? ?? ?????? ??? ?????? ?????? ??????????????.  
??? ?????????? ?????? ?????? ?????? ?? ?????? ?????????? ??????.

????????????? ?? ??? ?????? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?????????? ?????????? ?????? ?????????? ?????? ??????????  
????????????? ?????? ??? ??? ?? ?? ?????? ??? ??????????. ?????? ?????? ?????? ?????????????? ?????? ?????? ??? ??????  
?????????????. ??? ?????? ?????? ?? ?????????? ?????????????? ?????????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ??????  
????????? ?? ?????????? ??? ?????? ?? ?????????? ?? ??? ?????? ?? ??? ?????? ?????? ?????????? ??? ?????????? ?????? ??????  
????????? ??????.

??? ??? ??? ?? ?????? ??? ?????? ?? ?????? ?????????????? ?? ?????????????????? ??????????????: ?????????? ??????????  
????????????? ?????????????? ?????????????? ?? ?????? ??????. ?????????? ?????? ??? ?????? ?????????????? ?????? ?????????? ??? ??  
????????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?? ?? ?? ??? ?????????? ?????? ?? ?????? ??? ?????? ?????????? ??????  
????????? ?????? ?????????????? ??? ?????? ?? ?????????? ?? ?????? ??? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ??????.

??? ?????? ?????? ?????? ?????????? ?????? ?????????? ??? ?????? ??? ??? ?????????????? ?????????? ?????????? ?????? ?? ??????  
????? ?????? ?????? ?????? ??? ?? ?????? ??????. ??? ?????? ?????? ?????????? ?????????? ?????? ??????. ??? ??? ??????  
?????? ??? ?????????? ?????????????? ?????? ?????? ?? ?????? ?????????????? ??? ?????? ?????????? ?????????? ?????? ?????????? ???  
?????? ??????.

????????? ?????????? ?? ?????? ??? ??? ??? ?????????????? ??????????. ??? ?? ??? ?????????? ?????????????? ?????? ??????????  
?????? ??????????????. ?????????? ?? ??? ?????????? ??? ?????????? ??? ?????????? ?? ?????????? ??????????????????. ?????? ??????  
??? ?? ?????? ?????????? ?????? ?? ?????????? ? ??? ?????? ?????????? ?????????????? ?????????? ?? ?????? ?????? ??????????  
?????? ?????????? ?????????? ?? ?????? ?????????????? ?????? ??????????. ?????????? ?????????? ??? ??? ?????? ?????????? ??????  
??? ?????? ??????????. ?????????? ??? ?????? ?????? ?????????????? ?????? ?????????? ??? ?????????? ?????????? ?? ??????.

????????????? ?????? ?????? ?????? ?????? ??? ?? ?? ?????? ??? ?????????? ?? ??????????. ??? ?????? ?????????????? ??? ??????????  
?????? ?????????????? ?????????????? ??? ?????? ??? ?? ?????????????? ?? ?????? ?? ?????? ?????????? ??? ?????? ??? ?????????? ??



?????? ?????? ?? ????????? ????? ?? ????????? ??? ?????? ????????? ????????? ?????? ?? ???????????  
????????? ?? ??? ?? ?????? ?? ????????? ?????????.

?? ??? ?????? ????? ??? ??? ??? ??? ?? ??? ????????? ????????? ?? ????? ?????? ????? ????? ????? ?????  
???????. ??? ?????? ?? ?????????? ????????? ?? ??? "???" ?????? ?? ?? ?? ?????? ?????????? ????  
????????????? ????????? ?????????? ?????????? ?????????? ?????????? ?????????? ?????????? ?????????? ??????????  
????????? ?????????? ?? ?????? ?????? ?? ?????????? ?????? ?????? ?????????? ?????????? ?????????? (?????  
????????????? ?? ?????????) ??? ?????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?????? ?????????? ?????????? ?????????? ??????  
????????? ?????????? ?????? ?? ?????? ?? ?????? ?? ?????????? ??? ?????????? ?????????? ?????????? ??????  
????????? ??? ??? ??? ?????????? ?????? ??? ?????????? ?? ?????????? ?????? ?????? ?????? ?????????? ??????????????  
????? ?????????? ??? ?????? ?? ?????? ??? ?????? ?????????????.

:????? ?????????? ?????????? ??????????

Michel Agier, « La Force du témoignage. Formes, contextes et auteurs de récits de réfugiés », dans Marc Le Pape, Johanna Siméant, Claudine Vidal (eds.), *Face aux crises extrêmes: intervenir et représenter*, Paris, La Découverte, 2006, p.151-168.

Souheil Al-Natour, *Les Palestiniens du Liban : La situation sociale, économique et juridique*, (traduit par Donadieu, L.), Beyrouth, Dar el taqadom al arabi, 1993.

Jacqueline Barus-Michel, « Avatars du sens et déplacement des références », dans Jacqueline Barus-Michel, Florence Giust-Desprairies (eds.), *Scène sociale: crise, mutation, émergence*. Paris, ESKA, vol. 4, n° 9, 1998, p. 77- 89.

Vincent de Gaulejac, *Les sources de la honte*, Paris, Descle?e de Brouwer, 1996.

Jean-François Laé, Numa Murard, « L'enquête, l'enquêteur et la perception », dans Jean-François Laé et Numa Murard (eds.), *Les récits du malheur*, Paris, Descartes et Cie, 1995, p. 167-180.

Isabelle Taboada-Léonetti, *Stratégies identitaires et minorités: le point de vue du sociologue*, dans Camel Camilleri (eds.), *Stratégies identitaires*, Paris, PUF, 1990, p. 45-83.

---

[1] ??? ?????? ?????? ?????? ?????????? "????????? ?????????????? ?????????? ??????" ?? ??? ?????????? ?????? ?????  
????????(????????)?? ????????? ?????????  
???????????? 1995? ?. 167-180.



[2] ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ??????

1996.

[3] ?????? ?????? ?????? ?????????? ?? ??? ?????? ?????? ?????? ??????????. ?????? ????????????? (?????? ??????? ?????????????? ??????????)? ??????? ????????????? (?????? ??????? ?????? ????????)? ??????? ????????????? (?????? ??????? ?????? ????????)? ??????? ????????? (?????? ??????? ?????? ????????)? ??????? ????????? (????? ????????????? ??????????)? ??????? ????????? (????????? ?????????? ?????????? ??????????)? ??????? ????????? (????????? ?????????? ?????????? ??????????)? .???????? ??????

[4] ????????? ??????????-????????? "????????????????? ??????? ?????? ?????? ?????? ??????????: ?? ?????? ??? ?????? ?????????? ?? ?????? ???? (1990?)? ?????????????????? ?????????? ?????? ??????

45-83

[5] ????????? ??????

[6] ?????? ?? ?????????? ?????? ?????? ?????????? ?????????????? ?? ??????? ?????? ?????? ?????????? ?????? ?????? ?????????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ??????

????????? ??? ?????????? ?????????? 1993.

[7] ??????? ?????? ??????? "????????? ?????????? ?????? ?????? ??????????"? ?? ?????????? ?????? ?????? ? ?????????? ??????-????????????(?????????)? ?????????? ??????????????: ??????? ?????????? ??????

????????? ?????????? 4? ?????? 9? 1998?

? 77-89.

[8] ?????? ?? ?????? 1996.???? ???? ?

[9] ????????? ????????? 9 ?????/?????? 2011? ??????-?????.